**Australian Government**

**Department of Health**

## ܒܝܩܛܘܪܝܐ ܠܐ ܝܠܗ ܒܝܚܕܝܘܬܗ ܓܘ ܦܘܢܝܐ ܐܚܪܝܐ ܕ COVID-19: ܐܣܝܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܪܫܝܐ

ܟܠ ܦܝܫܐ ܗܘܝܐ ܒܝܚܕܝ، ܒܗܕ ܦܘܪܢܣܐ ܕ COVID-19 ܓܘ ܒܝܩܛܘܪܝܐ ܘܐܚܪܢܝܬܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ ܕܒܥܝܕܬܐ.

ܐܝܢ ܣܠܦ ܐܦܣܪܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܪܫܝܐ ܕܐܬܪܐ، ܘܪܝܫܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܢܛܘܪܘܬܐ ܕܚܘܠܡܢܐ Australian Health Protection Principal Committee (AHPPC) ܒܫܡܐ ܕܟܠܗܘܢ ܐܦܣܪܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܪܫܝܐ ܓܘ ܡܕܝܢܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ، ܡܚܝܠ ܐܡܪܝ، ܕܟܠ ܝܘܡܬܐ ܕܡܫܘܕܥܘܬܐ ܒܐ ܗܘܝܐ ܠܟܠܢܫܐ ܕܦܝܫܐ ܝܢܐ ܠܥܒܕܐ ܒܗܕ ܡܘܠܟܢܐ ܕܒܝܩܛܘܪܝܐ ܥܠ ܡܩܠܬܐ ܬܠܬ ܡܕܝܢܬܐ ܕܦܘܪܢܣܐ ܕܒܝܬܘ. ܗܟܠ ܒܝܘܡܐ ܗܘܝܐ ܡܫܬܝܬ ܘܒܝܬܒܐ ܗܘܝܐ ܚܫܒܢܬ ܡܢܕܝ ܕܒܝܩܛܘܪܝܐ ܒܝܟܬܒܐ ܝܠܗ.

ܒܝܬܝܐ ܒܝܩܛܘܪܝܐ ـ ܕܒܝܫܪܬܐ ܝܠܗ ܠܡܕܢܐ ܕܡܫܝܚܬܐ ܕܗܠܬܐ ܒܝܬܝܐ، ܐܝܟ ܘܣܦܪܐ، ܘܪܐ ܠܐܦܐ ܡܫܘܬܐ ܦܠܛܢܝܬܐ ܘܡܘܕܥܐ ܕܥܘܕܠܬܐ ـ ܒܠܗ ܕܡܠܝܬ ܗܘ ܠܡܕܢܐ ܕܝܠܘܕܐ ܗܘܝܐ ܒܒܝܬܘ ܐܝܟ ܡܫܘܬܐ ܠܡܥܬܝܬܐ. ܘܟܕ ܟܠ ܝܘܡܐ ܗܘܝܐ ܕܐܦܐ ܠܡܕܢܐ ܒܝܬܢܝܐ ܝܠܗ. ܠܐܦܐ ܥܒܕ، ܒܦܫܡܘܬܐ ܐܝܟ ܟܠ ܚܕ ܡܠܬܐ ܐܚܪܢܐ، ܠܡܫܬܥܠܢܐ ܚܫܝܚܝܬ ܕܒܪܐ ܦܩܕ ܝܠܗ ܠܡܥܒܕܬܐ ܒܗܕ ܐܦܐ ܥܕܢܐ ܡܫܬܠܢܐ ܥܠ ܗܕܝܐ. ܠܡܥܬܝܬ، ܠܡܕܢ ܚܫܐ ܕܠܘܟܝ ܒܝܡܫܘܬܐ، ܘܥܒܕܘܬܐ ـ ܘܐܦܐ ܡܢܕܝ ܒܝܫܐ ܝܠܗ ܗܕܝܐ ܓܘ ܐܚܪܢܝܬܐ ܕܒܝܩܛܘܪܝܐ.

ܐܚܪܢܝܬܐ ܗܘܝ ܠܗܘܢ. ܐܝܢ ܕܦܝܫܐ ܝܗܘܐ ܗܕܝܐ ܓܘ ܒܝܩܛܘܪܝܐ، ܐܟ ܕܥܒܕ ܗܘܠܟ ܪܘܚ ܕܟܠ ܗܘܝ ܗܘܐ. ܐܝܢ ܝܕܘܥܐ ܒܡܕܢܝܐ ܐܚܪܢܝܐ ܕܥܒܕܠܝ 30 ܫܢܝܐ ܒܝܬܢܐ ܚܕܪܘܢܐ ܕܡܥܠ ܒܝܕ ܡܝܬܢܐ ܕܡܕܢܝܐ ܐܚܪܢܝܐ ܒܝܫܪܬܐ HIV/AIDS، ܕܐܬܝܬܐ (ܡܕܢܐ ܕܥܒܕܐ) ܘܝܬܩܠܘܡܘܢܐ، ܐܢܐ ܒܝܕܥܐ ܗܘܝ ܕܒܝܬܘܪܐ ܗܘܝܐ ܘܒܝܬܩܠܐ ܐܝܟ ܚܕ ܡܕܢܐ ܕܬܐ ܐܚܪܢܝܐ. COVID-19 ܗܒܝܫܐ ܝܠܗ ܚܫܚܬܐ ܒܗܕ ܚܝܐ ܥܠ ܕܒܝܬܐ، ܘܡܝܐ ܒܥܠܕܘܬܐ ܦܠܓܐ ܡܢ ܗܘܢܐ ܘܪܒܝܬܐ، ܒܗܕ ܗܕܝܐ ܐܟܝܕ ܗܘܝܐ ܝܠܝܬܐ ܘܡܫܬܚܠܦܢܐ ܓܘ ܒܝܬܢܝ. ܘܗܘܝܐ ܙܥܘܪ ܒܠܬܢܝܬ.

ܗܘ ܕܟܕ ܗܘܝ ܦܘܪܢܣܐ ܕܡܕܢܐ ܡܢ ܒܝܕܐ ܠܒܝܬܐ ܒܠܗ ܓܘ ܚܘܫܒܢܐ ܕܒܝܬܢܝ ܒܟܠܗ ܠܡܕܢܐ ܕܚܫܝܚܘ ܗܘܝ. ܒܗܕ ܗܕܝܐ ܒܝܕܥܐ ܗܘܝ ܡܢܕܝ ܝܠܗ ܗܒܝܫܐ ܕܩܪܒ ܠܡܥܒܕܐ. ܒܝܕܥܐ ܗܘܝ ܐܢܫܐ ܝܬܐ ܗܘܡܐ ܘܪܐ ܕܐܚܪܢܝܬܐ ܕܡܠܒܘܫܐ، ܘܐܢܫܐ ܐܟܝܕ ܡܬܢܝܚܢܝܬܘ ܚܠܝܐ. ܠܒܗ ܚܕ ܡܝܬܢܐ ܐܦܣܪܐ ܟܠ ܒܢܝܐ ܕܐܡܠܟܬܐ ܕܡܫܝܚܬܐ ܒܝܘܡܐ. ܒܝܬܐ ܒܝܠܗ ܥܠ ܕܥܒܕܬܐ ܕܕܘܟܝܐ ܕܐܚܪܢܝܬܐ ܒܟܢܐ ܕܡܚܝܠ ܒܥܠܕܘܬܐ ܥܠ ܕܡܟܠܝܠ ܠܦܘܪܢܣܐ ܕܡܕܢܐ. ܐܦܐ ܡܝܬܝ ܠܡܥܒܕܠܘܗܝ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܓܘ ܐܬܪܘܬܐ ܕܡܬܝܬܝܬܐ ܓܘ ܥܝܬܐ ܕܥܕܬܐ ܡܕܒܪܢܐ ܕܢܛܪܢܘܬܐ. ܘܒܝܠܗ ܡܝܬܝ ܕܒܝܟܬܒܐ ܝܠܗ ܚܘܠܐ ܕܒܝܩܛܘܪܝܐ ܗܕܝܐ.

ܡܦܠܚܬܐ ܕܚܘܦܫܐ ܕܥܕܬܐ ܡܕܒܪܢܐ ܕܐܬܪܘܬܐ ܓܘ ܚܕ ܕܘܟܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܠܒܠܗ ܒܘܬܝܐ، ܠܒܝܬܐ ܠܡܥܒܕܐ ܕܦܝܫܐ ܝܠܗ ܥܡܝܩܐ ܒܒܝܩܛܘܪܝܐ ܒܠܗ ܠܚܝܠܐ ܘܡܘܠܟܢܐ. ܒܠܗ ܡܕܘܒܪܐ ܒܝܕ ܚܘܠܡܢܐ. ܦܝܫܐ ܝܠܗ ܒܝܬܐ ܐܝܟ ܒܘܢܝܐ ܐܪܥܢܝܐ ܡܕܝܢܝܐ ܘܡܥܒܕܐ ܕܚܘܠܡܢܐ ܐܬܪܢܝܐ ܚܝܝܐ، ܘܟܕ ܢܛܪܝ ܘܚܠܝܢ ܠܒܝܬܐ.

**Australian Government**

**Department of Health**

ܠܐ ܫܒܩܝܬܘܢ ܠܝ ܡܠܦܣܠܬܐ ܒܫܡܝ ܥܠ ܡܕܝܢܬܐ ܡܣܩܒܬܐ. ܦܢܝܬܐ ܐܝܬܠܗ ܥܕܕܐ ܠܐ ܡܥܕܪܢܝܬܐ ܕܡܫܬܕܠܢܐ ܠܚܕܕܐ ܐܠܗ - ܐܝܟ ܕܡܣܬܒܪܐ ܡܢ ܩܕܡ ܝܘܡܢܐ - ܣܝܒܪܢܝܬܐ ܕܟܐ ܝܩܝܪ ܠܗ ܐܢܐ ܡܕܝܢܬܐ ܒܝܟܬܪܝܐ، ܘܝܬܒܘܬܢܐ ܕܒܐܠܗ ܫܘܦܐ ܠܗ ܗܘ ܡܢܬܝܬܐ. ܝܡܕܐ ܐܝܬܠܗ ܗܘ ܒܕܒܘܒܐ ܕܟܐ ܝܦܢܐ ܘܡܫܬܕܠܢܐ ܕܡܣܝܥܬܐ ܘܡܝܬܐ ܕܦܝܫܝܠܗ ܡܘܬܐ ܘܡܘܠܦܢܐ ܒܐܝܒܪܐ ܐܢܫܝܐ ܘܡܕܒܪܢܝܬܐ ܦܘܠܚܢܝܬܐ ܠܗ ܒܐܠܗ ܒܡܫܦܝܘܠܐ، ܒܫܢܐ ܥܡ ܬܕܡܬܐ ܘܒܝܬܘܬܐ ܕܒܝܬܝܬܐ، ܡܝܬܝ ܡܦܩܝܢܝܠܗ ܠܚܩܩܐ ܕܬܪܥܘܬܐ ܕܒܝܬܘܬܐ ܠܗ ܒܫܢܐ. ܒܘܕܪܘܬܐ ܕܦܘܫܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܠܗ ܝܬܒܘܬܐ ܐܠܗ ܗܠܐ ܕܟܐ ܘܠܘܕܐ ܡܘܕܝܥܬܐ ܥܡ ܒܘܕܪܘܬܐ ܕܦܘܫܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܝܕܘܥܐ ܕܒܝܬܝܬܐ. ܐܢܫܐ ܗܘܢܝܐ ܡܘܫܐ، ܘܡܫܬܝ ܠܥܒܕܐ ܒܝܠܕܘܬܐ ܕܡܫܡܫ ܠܦܘܫܬܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ.

ܥܡ ܫܘܦܐ ܗܕܝܐ ܡܘܡܝܬܐ ܣܓܝ ܒܐܘܪܚܐ ܐܢܫܬܐ، ܝܠܝܬܐ ܗܝ ܡܢ ܐܢܫܐ ܕܝܬܒܘܬܢܐ ܗܘܝ ܒܝܬܝܐ. ܘܗܘܝ ܡܫܬܕܠܢܐ ܥܠ ܗܢܝܐ ܘܡܥܠ ܗܢܝܐ ܕܡܫܬܐ. ܡܥܕܪܢܘܬܐ ܕܫܘܦܐ ܠܚܕܬܐ ܐܠܗ ܥܠ ܡܫܡܫܬܐ ܕܒܝܬܘܬܐ ܠܡܫܟܚܢܘܬܐ ܕܚܘܠܡܢܐ ܒܫܡܢܐ. ܐܝܟ ܗܕܝܟ ܒܐܠܗܘܬܐ ܐܠܗ.

ܦܘܫܬܐ ܐܢܫܝܬܐ ܠܝ ܐܠܗ ܡܝܬܐ ܕܐܢܫܐ ܕܝܬܒܘܬܢܐ. ܗܠܐ ܡܝܬܐ ܕܡܫܬܢܐ. ܗܠܐ ܡܝܬܐ ܕܒܝܬ ܚܕ ܡܢܝ. ܗܢܝܐ ܦܝܫܬܐ ܐܠܗ ܡܘܡܝܬܐ ܒܝܕ ܒܡܫܦܝܘܠܐ ܘܡܘܚܕܝܬܐ ܘܡܥܠܝܬܐ ܐܢܫܝܬܐ - ܡܫܝܚܝܐ ܕܡܫܬܢܝܬܐ ܘܦܩܠܝܬܐ ܐܢܫܝܬܐ ܫܘܦܐ ܐܝܬܐ ܒܝܣܝܡܬܐ، ܒܠܒܝܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܘܡܥܕܪܢܬܐ ܕܫܢܐ. ܕܟܐ ܝܕܥܐ ܗܝ - ܘܩܝܡ ܐܢܫܝ، ܠܝ ܗܝ ܗܘ ܒܝܬ ܒܝܬܐ ܕܦܝܫܐ ܗܝ ܠܠܝܒܐ - ܒܐܢܐ ܡܫܬܢܝܐ ܗܘ ܕܡܚܝܢܐ ܠܐܢܐ ܬܪܥܘܬܐ. ܒܝܬ ܐܢܫܬܐ، ܒܝܕܥܐ ܒܠܒܝܒܠ ܕܟܐ ܒܝܬܠܐ ܥܡ ܒܝܬܘܬܐ ܡܢ ܫܠܝܐ ܡܕܝܢܬܐ، ܐܝܟ ܒܠܒܝܬܐ ܡܘܫܐ ܗܟܝܢ ܫܢܐ ܗܘ ܕܐܢܫܐ ܕܡܫܬܦܝܫܐ ܒܐܢܫܝܬܐ ܗܕܝܢܐ ܗܘ ܕܐܢܐ ܫܘܦܐ ܕܫܠܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܚܡܕܝ.

ܒܟܠ ܕܝܢܝܢ ܒܠܐܢܘܢ ܐܢܫܐ ܕܝܬܒܘܬܢܐ ܕܐܢܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܕܠܗ ܗܝܟܠܐ ܕ AHPPC ـــ ܣܘܠܩܢܐ ܘܡܫܬܢܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܐܢܫܝܐ ܐܢܐ ܕܡܫܬܕܠ ܠܗܘܢ ܠܒܝܬܢܐ ܕܡܫܬܕܠܢܐ ܠ COVID-19 ܡܢ ܩܘܕܡܐ، ܡܢܗܘܢ ܗܘܝ ܒܟܠ ܣܓܝ ܦܘܫܬܐ ܠܗ ܕܐܢܐ ܘܡܕܢܐ - ܐܝܟ، ܕܐܢܐ ܒܝ ܗܡܝܢ، ܐܦ ܙܘ ܡܕܒܪܢܘܬܝ ܘܡܫܬܕܠܢܐ. ܐܝܟ ܗܠܝ ܗܘܝ ܠܗ ܕܐܢܐ ܥܡ ܣܓܝܐ ܘܒܝܬ ܩܠܝܠܐ ܡܢܗ ܥܡ ܣܓܝܐ. ܐܢܐ ܐܝܬܠܗ ܚܕܠܐ ܘܡܫܬܢܐ. ܘܡܫܬܐ ܗܘܝܐ ܐܝܬܠܗ ܚܕܠܐ ܘܡܫܬܢܐ. ܙܒܢܝܬܐ ܕܬܪܥܘܬܐ ܒܝܬ ܒܝܬܐ ܠܐܢܫܐ ܕܝܬܒܘܬܐ، ܒܝܬ ܒܝܬܐ ܗܘ ܒܠܝ.

**ܦܪܘܦܣܘܪ ܦܘܠ ܟܠܝ**

**ܣܓܢ ܒܘܕܪܐ ܕܡܥܕܪܢܝܬܐ ܐܢܫܝܬܐ**